

Mayo de 2013



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

## CONFERENCIA

**38.º período de sesiones**

**Roma, 15-22 de junio de 2013**

**Entrega del Premio Jacques Diouf 2012-2013**

### Resumen

El Premio Jacques Diouf rinde homenaje a Jacques Diouf, Director General de la FAO de 1993 a 2011. Se otorga cada dos años a una persona o una institución, nacional o regional, que haya realizado una contribución significativa a la mejora de la seguridad alimentaria mundial. Para el bienio 2012-2013 se concede un premio conjunto a la Asociación de Trabajadoras por Cuenta Propia (SEWA) por la mejora de la seguridad alimentaria de cientos de miles de mujeres pobres trabajadoras por cuenta propia y sus familias, y a la Comisión Europea por su aplicación del Mecanismo Alimentario de la Unión Europea (2009-2011).

1. El Premio Jacques Diouf, otorgado cada dos años a una persona o una institución, nacional o regional, que haya realizado una contribución significativa a la mejora de la seguridad alimentaria mundial, se estableció en virtud de la Resolución 1/2011 de la Conferencia de la FAO.
2. El premio consiste en: i) una medalla que llevará grabado el nombre de la persona o institución galardonada; ii) un pergamino en el que se relacionarán sus méritos; iii) una suma en metálico de 25 000 USD; iv) el viaje a la Sede de la FAO en Roma de la persona o un representante de la institución galardonada para participar en la ceremonia de entrega del premio y recibirlo en persona o nombre de la institución que representa.

### Selección de la institución galardonada

3. El Comité de Selección del Premio Jacques Diouf, presidido por el Director General e integrado por el Presidente Independiente del Consejo y los Presidentes de los Comités del Programa y de Finanzas, designa la persona o institución ganadora. La selección se hace a partir de una lista reducida de candidatos elaborada por un Comité Especial de Preselección interdepartamental, presidido por el Director General Adjunto e integrado por los Subdirectores Generales de todos los departamentos de la Sede, el Asesor Jurídico, el Director de la División de Economía del Desarrollo Agrícola y el Director de la Oficina de Comunicación, Asociaciones y Actividades de Promoción.

*Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*



mg720s

4. Las candidaturas son presentadas por instituciones nacionales, regionales o mundiales a los Representantes de la FAO, a los Representantes Regionales y Subregionales de la FAO (en los países sin Representante de la FAO acreditado) y a los Representantes Residentes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), para su ratificación y presentación, si procede, a la Secretaría de Premios de la FAO.

5. Este año se concede un premio conjunto a la Asociación de Trabajadoras por Cuenta Propia (SEWA) por la mejora de la seguridad alimentaria de cientos de miles de mujeres pobres trabajadoras por cuenta propia y sus familias, y a la Comisión Europea por su aplicación del Mecanismo Alimentario de la UE (2009-2011).

#### **Asociación de Trabajadoras por Cuenta Propia (SEWA)**

6. La Asociación de Trabajadoras por Cuenta Propia (SEWA) de la India, fundada en 1972, es el mayor sindicato de ese país y cuenta con más de 1 300 000 afiliadas en nueve estados, entre las que se encuentran trabajadoras vulnerables muy pobres, como por ejemplo pequeñas agricultoras, personal eventual, trabajadoras desde casa, porteadoras, vendedoras ambulantes y recicladoras de base. SEWA es una organización autogestionada y orientada a la demanda que se caracteriza por aplicar enfoques participativos del desarrollo centrados en las personas. Las afiliadas comparten su determinación y su fe en la importancia de organizarse por sus derechos, por proteger sus medios de vida y por salvaguardar su lugar legítimo en la economía.

7. Los objetivos principales de SEWA consisten en organizar a las trabajadoras para alcanzar el pleno empleo y la autosuficiencia. Sus innovadores y dedicados esfuerzos han sacado de la pobreza y el hambre a cientos de miles de mujeres extremadamente pobres gracias a la prestación integrada de servicios de extensión agraria, finanzas, alfabetización, educación, vivienda y salud.

8. La SEWA ha demostrado a lo largo de varias décadas que su modelo ofrece una vía de salida sostenible de la pobreza y el hambre. Su enfoque también ha demostrado dar buenos resultados en el empoderamiento de las mujeres y tiene un gran potencial como modelo para otros países y como inspiración de cooperativas y otras organizaciones populares en todo el mundo.

#### **La Comisión Europea**

9. Tras anunciar la Comisión Europea durante la Cumbre del G8 de julio de 2008 su intención de proporcionar un mecanismo alimentario de 1 000 millones de euros en respuesta a la crisis de precios de los alimentos, en diciembre de 2008 se creó el Mecanismo Alimentario de la UE.

10. Esta rápida y cuantiosa respuesta ha mejorado los medios de vida de más de 59 millones de personas de 49 países en desarrollo, principalmente a través del aumento de la producción agrícola a pequeña escala.

11. El Mecanismo Alimentario de la UE fue el primero de los principales programas de donantes que ayudó a romper la tendencia existente desde hacía más de 40 años a reducir la importancia de la agricultura y la seguridad alimentaria en el programa político. Como resultado, en muchos países la agricultura y la seguridad alimentaria vuelven a utilizarse como puntos de partida para las estrategias de crecimiento y desarrollo y, cada vez más, se les considera temas prioritarios de la asistencia internacional para el desarrollo.